

DVD Home Cinema System

Model : LHD655

CEŠTINA | JEDNODUCHÝ NÁVOD (1/2)

Pokyny pro využívaní pokročilých funkcí naleznete na <http://www.lg.com>, kde si můžete stáhnout i uživatelskou příručku. Od některých částí obsahu tohoto manuálu se vaše jednotka může lišit.

SLOVENČINA | JEDNODUCHÁ PRÍRUČKA (1 z 2)

Ak chcete zobraziť pokyny pre pokročilé funkcie, navštívte <http://www.lg.com> a potom si prevezmite Návod na obsluhu. Určitý obsah v tejto príručke sa môže líšiť od vašej jednotky.

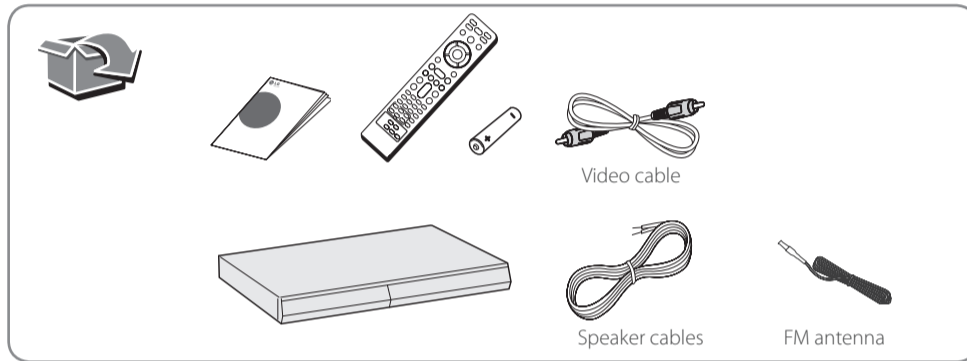
ROMÂNĂ | MANUAL SIMPLU (1 din 2)

Pentru a vedea instrucțiunile funcțiilor avansate, vizitați pagina <http://www.lg.com> și descărcați Manualul de utilizare. Este posibil ca o parte din conținutul acestui manual să difere de unitatea dvs.

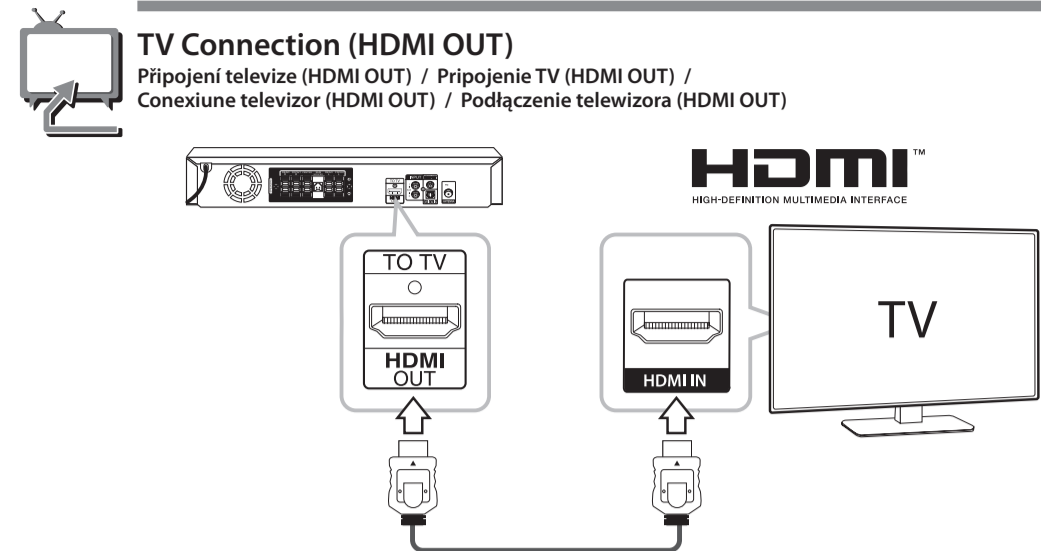
POLSKI | INSTRUKCJA UPROSZCZONA (1 z 2)

Aby przejrzeć opis dla funkcji zaawansowanych proszę odwiedzić stronę <http://www.lg.com> i pobrać instrukcję obsługi. Niektóre elementy i funkcje opisane w tej instrukcji mogą różnić się od dostępnych w Twoim odtwarzaczu.

ENGLISH | SIMPLE MANUAL (1 of 2)
To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.

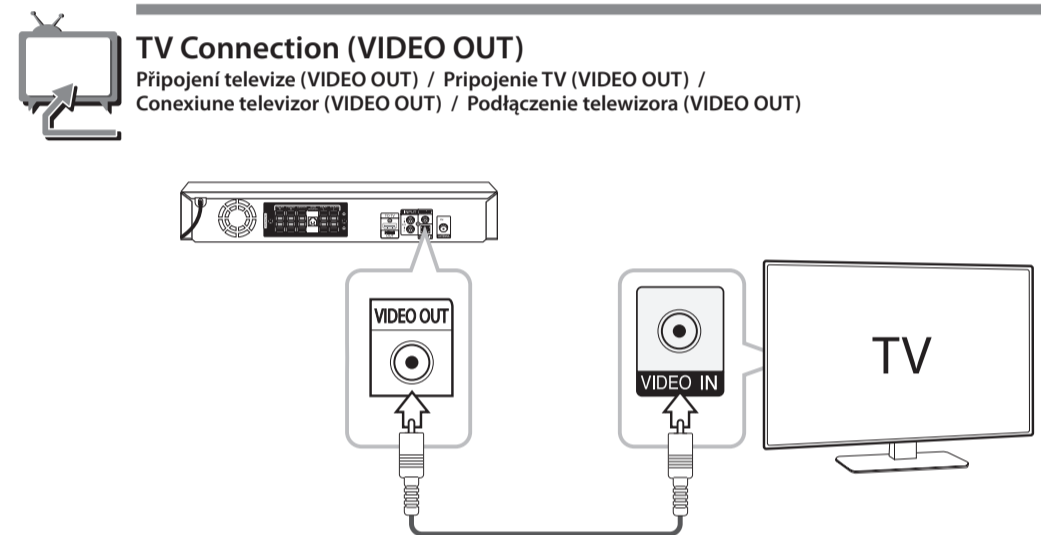


www.lg.com

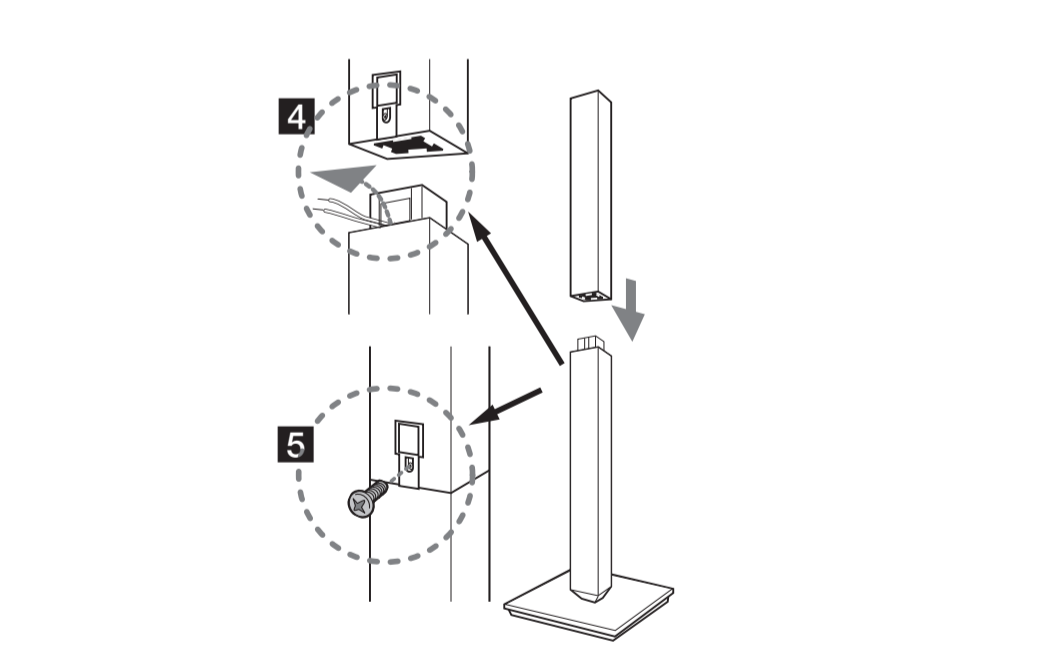


SIMPLINK / SIMPLINK / SIMPLINK / SIMPLINK / SIMPLINK

SIMPLINK enables you to control some functions of this unit by a remote control of your TV. Controllable functions are power on/off and volume up/down, mute, etc. Make sure that your TV has SIMPLINK logo as shown above. / SIMPLINK vám umožňuje ovládat některé funkce tohoto přístroje pomocí dálkového ovládní vaší televize. Ovladatelné funkce jsou zapnuto/vypnuto, zesílit/zeslabit, ztlumit a další. Ujistěte se, že je televizor opatřen logem SIMPLINK zřetelnějším výše. / Funkcia SIMPLINK umožňuje ovládať niektoré funkcie tejto jednotky diaľkovým ovládačom vášho televízneho prijímača. Medzi takéto funkcie patrí zapnutie/vypnutie, zvýšenie/zníženie hlasitosti a podobne. Uistite sa, či je váš TV prijímač označený logom SIMPLINK, ako je znázornené vyššie. / SIMPLINK permite operaarea anumitor functii ale acestei unitati cu telecomanda televizorului dvs. Funcțiile controlabile sunt pornit/oprit și volum crescut/săzut, mut etc. Verificați ca televizorul dvs. să aibă logoul SIMPLINK conform indicațiilor de mai jos. / SIMPLINK pozwala sterować niektórymi funkcjami tego urządzenia za pomocą pilota do telewizora. Funkcje, które można kontrolować to wł/wył, zasilania, głośność, wyciszenie itp. Upewnij się, że na telewizorze jest logo SIMPLINK, takie jak pokazano powyżej.



Assembling the speaker



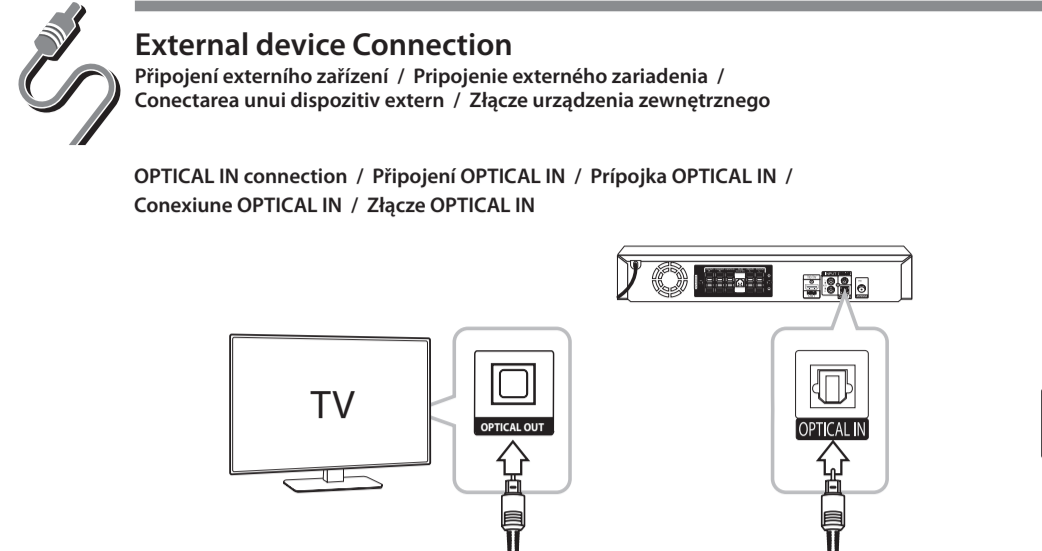
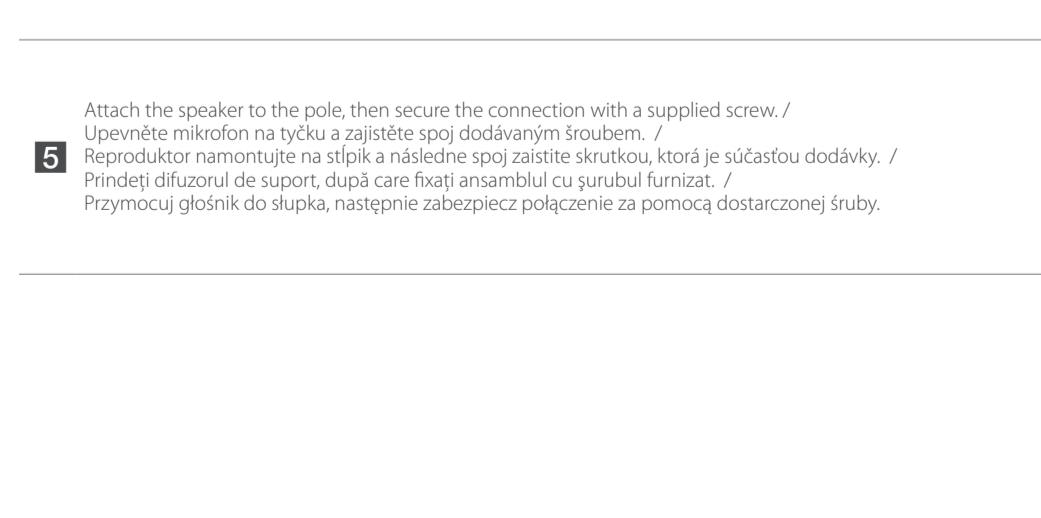
1. Attach the base to the pole. Be careful with the orientation of the pole and base, as in the illustration. / Upevněte základnu k tyčce. Dbejte pozor na orientaci tyčky a základny jak je uvedeno na obrázku. / Pripojte základňu k stĺpiku. Dbajte na správnosť orientácie základne a stĺpika; pozrite si obrázok. / Atașajți baza de suport. Fiți atenți la poziționarea suportului și a bazei, conform ilustrației alăturate. / Podłącz bazę do słupka. Zwróć uwagę, aby orientacja słupka i podstawy była taka sama jak na rysunku.

2. Secure the connection with a supplied screw. When assembling, be careful that the pole and base do not fall down. / Zajistěte upevnění pomocí dodávaného šroubu. Při montáži dbejte na to, aby tyčka a základna nespadly na zem. / Pripojenie zaistite pomocou dodaných skrutiek. Pri montáži dbejte, aby vám základňa a stĺpik nespadli. / Asigurați conexiunea cu unul dintre șuruburile livrate. În timpul asamblării aveți grijă să nu scăpați suportul și baza. / Zabezpiecz połączenie przy pomocy dostarczonej śruby. Uwważ w czasie montażu, aby słupki i podstawa nie upadły.

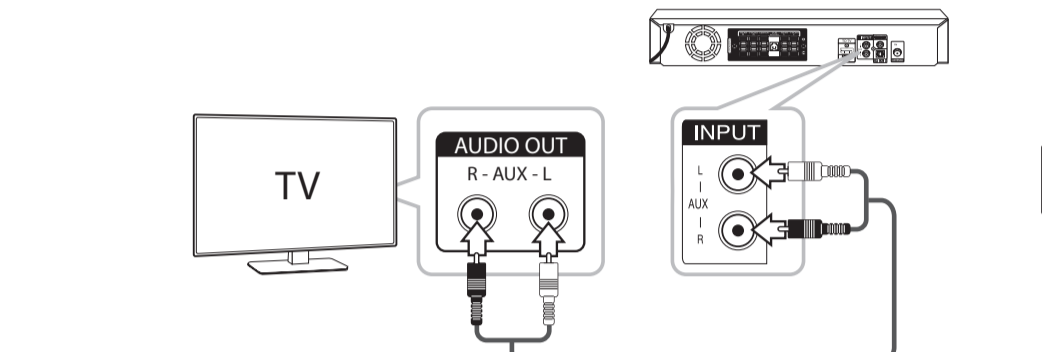
3. Thread the speaker cable through the hole in the bottom of the base. / Protáhněte kabel mikrofonu otvorem v dolní části základny. / Kábel reproduktora vedte otvorom v spodnej časti základne. / Introducetiți cablul difuzorului în orificiul aflat pe partea inferioară a bazei. / Przeciagnij przewód głośnika przez otwór na spodzie podstawy.

4. Take the speaker cable out of the hole. / Vytiahnite kábel reproduktora ze zdĺfky. / Vytiahnite kábel reproduktora z otvoru. / Scoateți cablul difuzorului din orificiu. / Wyjmij przewód głośnik z otworu.

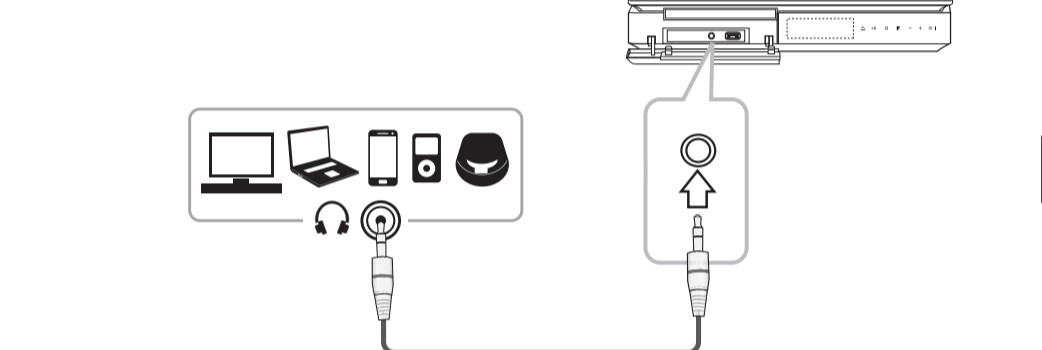
5. Attach the speaker to the pole, then secure the connection with a supplied screw. / Upevněte mikrofon na tyčku a zajistěte spoj dodávaným šroubem. / Reprodukător namonunți-te na stĺpik a následne spoj zaistíte skrutkou, ktorá je súčasťou dodávky. / Prindeti difuzorul de suport, după care fixați ansamblul cu șurubul furnizat. / Przymocuj głośnik do słupka, następnie zabezpiecz połączenie za pomocą dostarczonej śruby.



AUX (L/R) INPUT Connection / Pripojení vstupu AUX(L/R) INPUT / Konektor AUX(L/R) INPUT / Conexiune AUX (L/R) INPUT



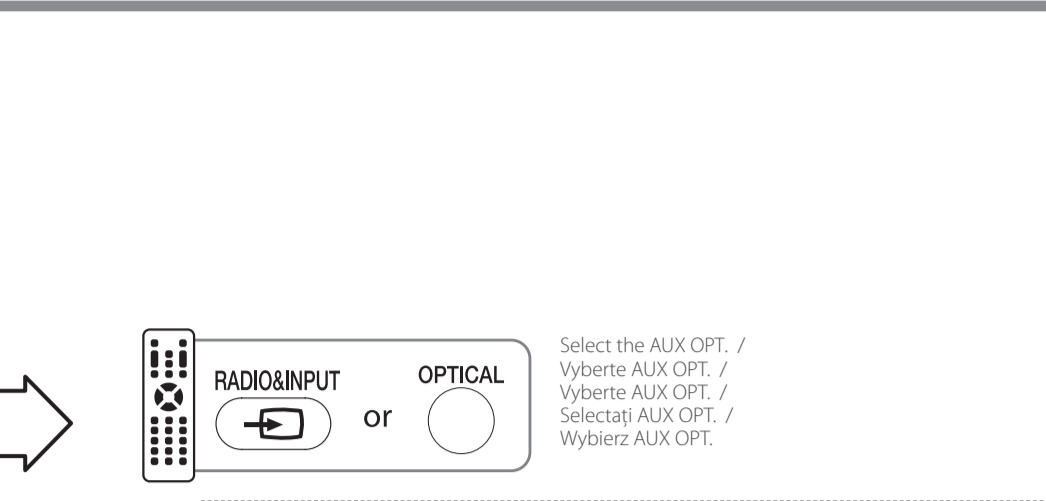
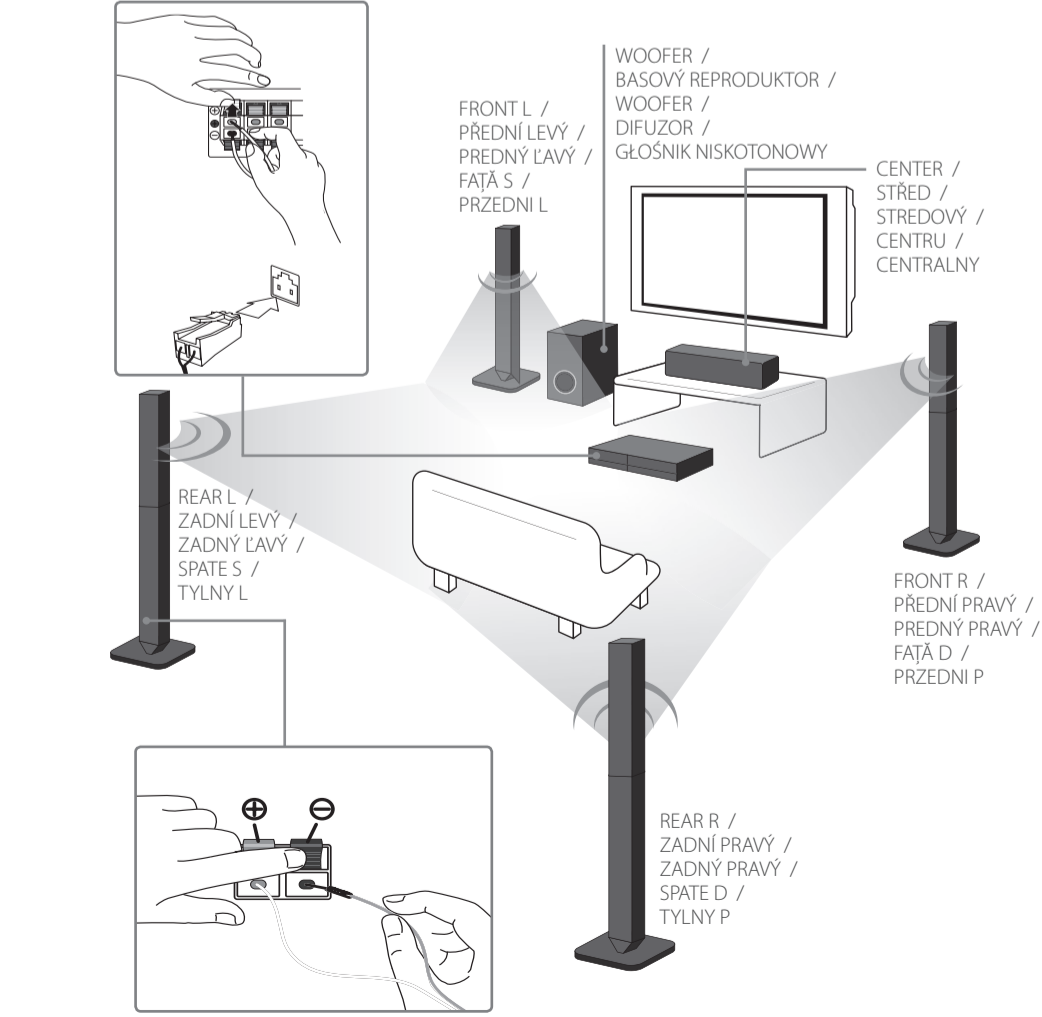
PORT. IN Connection / Pripojení PORT.IN / Pripojenie PORT. IN / Conexiune PORT. IN / Połączenie PORT. IN



Speaker Connection

1. Speaker design and connection method may be different according to models. / Design reproduktoru a způsob připojení se může lišit v závislosti na modelu. / Dizajn reproduktorov a spôsob pripojenia sa môže na jednotlivých modeloch lišit. / Designul și metoda de conectare a difuzorului poate diferi în funcție de model. / Konstrukcja i metoda połączenia głośnika mogą się różnić w zależności od modelu.

2. Use the speakers far away from either TV screen or PC monitor. / Používejte reproduktory v dostatečné vzdálenosti od obrazovky televizoru nebo monitoru počítače. / Reproduktoři umístěte v dostatočné vzdialenosti od TV obrazovky alebo PC monitora. / Foliștii difuzoarele la o distanță suficientă atât față de ecranul televizorului, cât și față de monitorul calculatorului. / Głośniki należy ustawić z dala od telewizora lub monitora komputerowego.



1. Select the AUX OPT. / Vyberte AUX OPT. / Vyberte AUX OPT. / Selectați AUX OPT. / Wybierz AUX OPT.

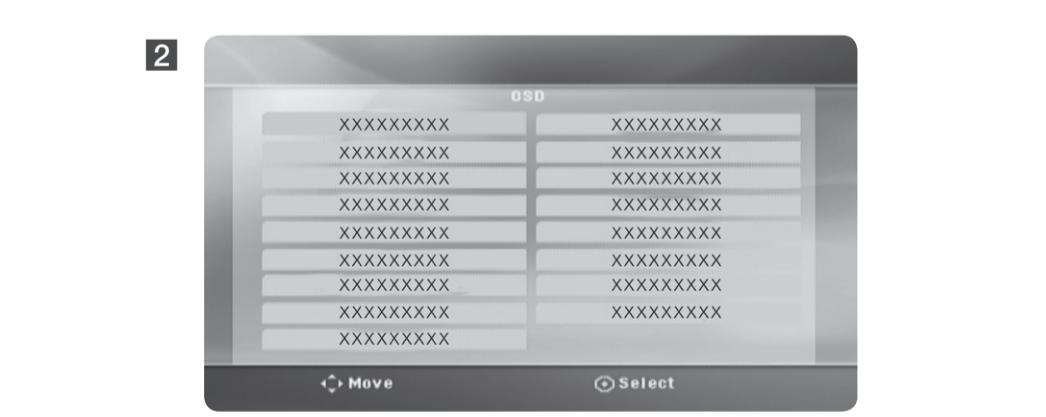
Some TV need to change setting of sound output. Refer to the description below. / U některých televizí je třeba změnit nastavení zvukového výstupu. Viz popis níže. / Podrobné informácie o nabídce nastavení televízie sa líši v závislosti na výrobcovi alebo modelu vašej televízie. / Pri niektorých TV prijímačoch je potrebné zmeniť nastavenia výstupu zvuku. Pozrite si opis uvedený nižšie. / Podrobnosti ponuky nastavenia TV prijímača sa môžu líšiť v závislosti od výrobcu a modelu vášho televízneho prijímača. / În cazul anumitor televizoare poate fi necesară modificarea setării ieșirii sunetului. Consultați descrierea de mai jos. / Detaliile meniului de setare a televizorului diferă în funcție de fabricanții sau de modelele televizoarelor dvs. / Niektóre telewizory wymagają zmiany ustawienia wyjścia dźwięku. Patrz opis poniżej. / Menu ustawień telewizora różni się w zależności od producenta oraz modelu.

Select the AUX. / Vyberte AUX. / Vyberte AUX. / Selectați AUX. / Wybierz AUX.

Select the PORTABLE. / Vyberte PORTABLE. / Vyberte PORTABLE. / Selectați PORTABLE. / Wybierz PORTABLE.

Initial Setup (Optional)

1. Press button. / Stisnite tlačítko. / Stiačte tlačidlo. / Apăsajți butonul. / Naciśnij przycisk.

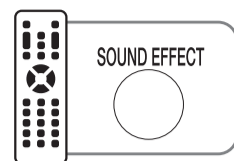


Select a language. / Vyberte jazyk. / Vybete požadovaný jazyk. / Selectați o limbă. / Wybierz język



Enjoy the sound via all speakers

Vychutnejte si zvuk přes všechny reproduktory / Vychutnajte si zvuk zo všetkých reproduktorov. / Bucurati-vă de sunetul redat de toate difuzoarele / Sluchaj dźwięku przez wszystkie głośniki

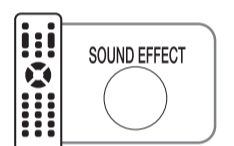
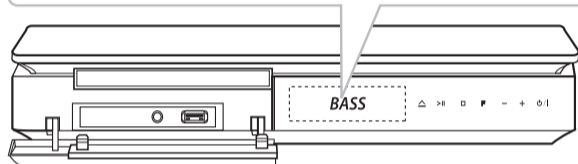
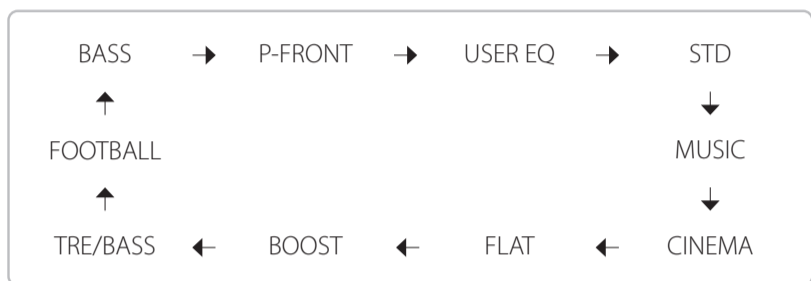


Press sound effect button repeatedly until Cinema, Bass, Power Front or Football is displayed. / Stiskněte opakovaně tlačítko zvukového efektu, dokud se nezobrazí Kino, Basy, Výkon vpředu nebo Fotbal. / Opakovane stlačajte tlačidlo zvukového efektu, až kým sa nezobrazí režim Kino, Zvýraznenie hlbok. Výkon vpredu alebo Futbalový zápas. / Apăsăți butonul pentru efectele sonore în mod repetat până când Cinema, Joase, Amplificarea în față sau Fotbal este afișat. / Nacișkaj pryzick efektu dźwiękowego aż pojawi się Cinema, Bass, Power Front lub Football.



Sound effect

Zvukový efekt / Zvukový efekt / Effect de sunet / Efekt dźwiękowy

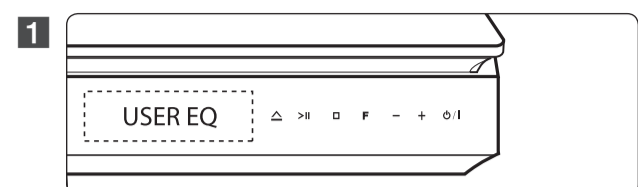


Select the SOUND EFFECT / Vybete SOUND EFFECT / Zvolte SOUND EFFECT / Selectați SOUND EFFECT. / Wybierz SOUND EFFECT

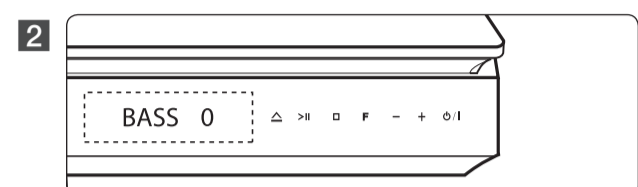


USER EQ

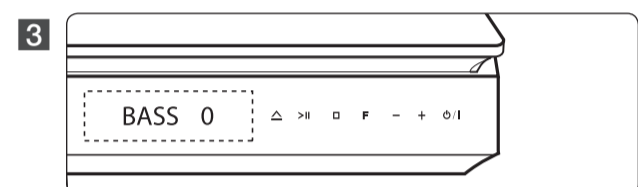
Užívateľský ekvalizér / VLASTNÝ EKVALIZÉR / EG. UTILIZATOR / EQ UŻYTKOWNIKA



Select the USER EQ. / Zvolte USER EQ. / Vybete možnost USER EQ. / Selectați USER EQ. / Wybierz USER EQ.



Select the Bass (BASS) or Treble (TRE). / Zvolte basy (BASS) nebo výšky (TRE). / Vybete možnost Hlbky (BASS) alebo Výšky (TRE). / Selectați Joasele (BASS) sau Înaltele (TRE). / Wybierz tony niskie (BASS) lub wysokie (TRE).



Select the sound level. / Zvolte hlasitost. / Zvolte úroveň hlasitosti. / Selectați nivelul sunetului. / Wybierz poziom głośności.



Remote Control

Dálkové ovládání / Dialkové ovládanie / Telecomandă / Zdalne sterowanie

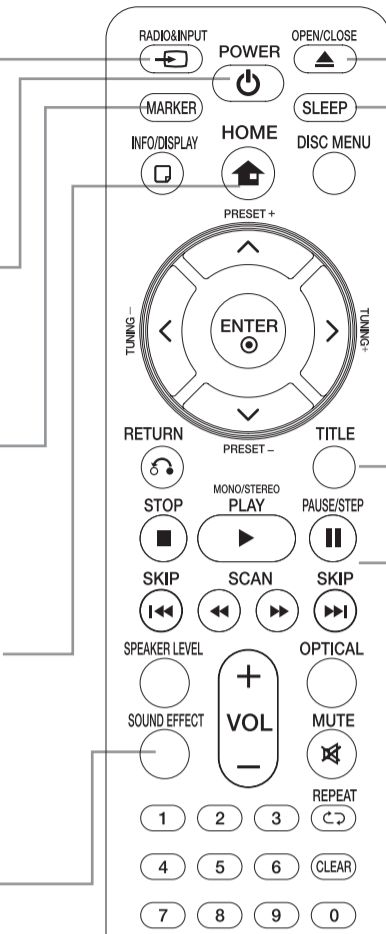
RADIO/INPUT Changes input sources. / Vymění vstupní zdroje. / Meni zdroj vstupného signálu. / Modifică sursele de intrare. / Przełączanie między źródłami wejściowymi.

POWER Turns on the power. / Zapíná napájení. / Zapina zariadenie. / Porneste alimentarea electrică. / Włącza zasilanie.

MARKER Marks play list. / Slouží k označení seznamu skladeb. / Označí zoznam na prehrávanie. / Marchează lista de redare. / Oznacza listę odtwarzania.

HOME Displays the [Home Menu]. / Zobrazí [Home Menu]. / Zobrazí ponuku [Home Menu]. / Afișează [Home Menu]. / Wyświetla [Home Menu].

SOUND EFFECT Selects a sound effect mode. / Vybere režim zvukového efektu. / Vyberie režim zvukového efektu. / Selectează modul de efect sunet. / Wybieranie trybu efektu dźwiękowego.



OPEN/CLOSE Disc tray is opened or closed. / Zásuvka na disk se otevře nebo zavře. / Otvára alebo zatvára podávač disku. / Setarul discului este deschis sau închis. / Otwarcie lub zamknięcie podajnika płyt.

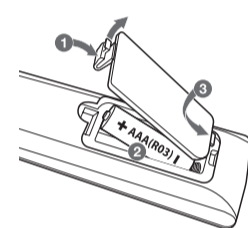
SLEEP Sets to turn off automatically at a specified time. / Toto tlačítko slouží k aktivaci automatického vypnutí systému po uplynutí zadaného času. / Nastavuje automatické vypnutie systému v stanovenom čase. / Intenșita podsvietenia displeja bude polovičnă. / Setează sistemul să se închidă automat la o anumită oră. / Fereastra de afișaj se va întuneca pe jumătate. / Možno zaprogramovať wyłączenie urządzenia po upływie określonego czasu. / Okno wyświetlacza będzie ciemniejsze o połowę.

TITLE Goes to chapter title. / Přejde na název kapitoly. / Umožňuje prechod na názov kapitoly. / Merge la titlul capitolului. / Przejście do tytułu rozdziału. /



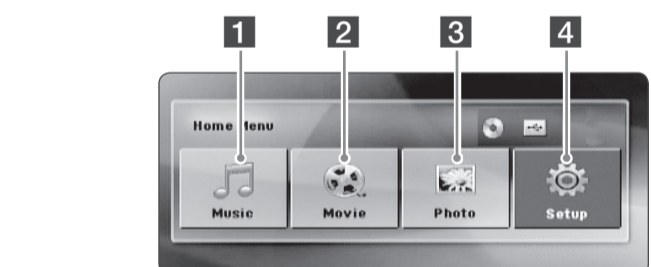
Controls play-back. / Ovládá prehrávanie. / Ovláda prehrávanie. / Controlează redarea. / Sterowanie odtwarzaniem.

Replacement of battery / Výměna baterie / Výměna baterie / Înlocuirea bateriilor / Wymiana baterii



Using HOME menu

Použití nabídky HOME / Používanie ponuky HOME / Utilizarea meniului HOME / Korzystanie z menu HOME



Select an option. / Zvolí možnost. / Vybete svoju voľbu. / Selectați o opțiune. / Wybierz opcję.

1 Displays MUSIC menu. / Zobrazí nabídku MUSIC. / Zobrazuje ponuku MUSIC. / Afișează meniul MUSIC. / Wyświetla menu MUSIC.

2 Start video media's playback or displays the MOVIE menu. / Spustí se přehrávání videa nebo se zobrazí nabídka MOVIE. / Spusti prehrávanie videa alebo zobrazí ponuku MOVIE. / Porneste redarea suportului video sau afișează meniul MOVIE. / Rozpoczyna odtwarzanie filmu lub wyświetla menu MOVIE.

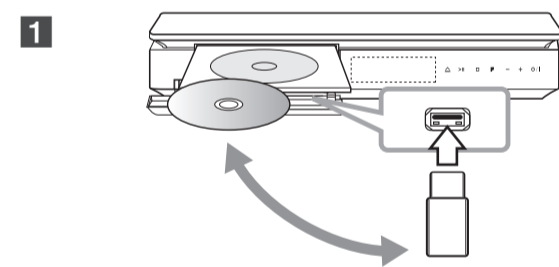
3 Displays PHOTO menu. / Slouží k zobrazení nabídky PHOTO. / Zobrazí ponuku PHOTO. / Afișează meniul PHOTO. / Wyświetla menu PHOTO.

4 Displays the Setup menu. / Pro zobrazení Setup menu. / Zobrazuje ponuku Setup. / Afișează meniul Setup. / Wyświetla menu Setup.



Disc Playback, Data Playback

Přehrávání disku, přehrávání dat / Prehrávanie disku, Prehrávanie dát / Redare disc, Redare date / Odtwarzanie płyty, odtwarzanie plików



2 Select HOME. / Zvolte HOME. / Vybete možnost HOME. / Selectați HOME. / Wybierz HOME.



Select Music, Movie or Photo. / Zvolte hudbu, film nebo fotografie. / Vybete možnost Hudba, Film alebo Fotografie. / Selectați Muzică, Film sau Foto. / Wybierz Muzyka, Film lub Zdjęcie.



4 Select DISC or USB. / Zvolte DISC nebo USB. / Vybete DISC alebo USB. / Selectați DISC sau USB. / Wybierz DISC lub USB.

Use HOME menu to change media (Disc or USB) or option. (Music, Movie or Photo) / Nabidku HOME použijte pro změnu média (disk nebo USB) nebo možnosti (hudba, film nebo fotografie). / Ak chcete zmeniť médium (Disk alebo USB) alebo možnosti (Hudba, Film alebo Fotografie), použite ponuku HOME. / Folosiți meniul HOME pentru a schimba suportul (Disc sau USB) sau opțiunea. (Muzică, Film sau Foto) / Użyj menu HOME do zmiany nośnika mediów (płyta lub USB) lub opcji. (Muzyka, Film lub Zdjęcie)

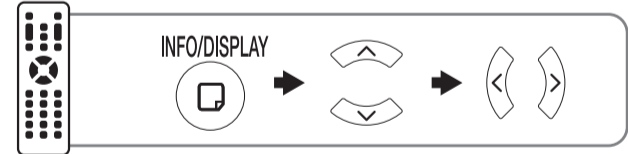
For the most Audio CD and DVD discs, playback starts automatically. / U většiny Audio CD a disků DVD se přehrávání spustí automaticky. / U väčšiny zvukových CD a DVD diskov sa prehrávanie spustí automaticky. / La majoritatea discurilor Audio CD și DVD, redarea începe automat. / Dla większości płyt Audio CD i DVD odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Press MENU button to move contained menu when you play DVD. / Stisknutím tlačítka MENU při přehrávání DVD přesunete obsažené menu. / Ak počas prehrávania DVD stlačíte tlačidlo MENU, prejdete do ponuky DVD disku. / Apăsăți butonul MENU pentru navigarea în meniul pe durata redării DVD-ului. / Nacișnij pryzick MENU, aby przejść do menu w czasie odtwarzania płyty DVD.



On-Screen Display

Zobrazení na obrazovce / Ponuka zobrazenia OSD / Afișaj pe ecran / Menu ekranowe



Title	Title / Titul / Titul / Titlu / Tytuł
Chapter	Chapter / Kapitola / Kapitola / Capitol / Rozdział
Time	Time / Țas / Țas / Timp / Czas
Audio	Audio / Audio / Zvuk / Audio / Audio
Subtitle	Subtitle / Titulky / Titulky / Subtitrare / Napisy
Angle	Angle / Úhel záběru / Uhol / Unghi / Kąt

DVD Home Cinema System

Model : LHD655

CEŠTINA | JEDNODUCHÝ NÁVOD (2/2)

Pokyny pro využívání pokročilých funkcí naleznete na <http://www.lg.com>, kde si můžete stáhnout i uživatelskou příručku. Od některých částí obsahu tohoto manuálu se vaše jednotka může lišit.

SLOVENČINA | JEDNODUCHÁ PRÍRUČKA (2 z 2)

Ak chcete zobraziť pokyny pre pokročilé funkcie, navštívte <http://www.lg.com> a potom si prevezmite Návod na obsluhu. Určitý obsah v tejto príručke sa môže líšiť od vašej jednotky.

ROMÂNĂ | MANUAL SIMPLU (2 din 2)

Pentru a vedea instrucțiunile funcțiilor avansate, vizitați pagina <http://www.lg.com> și descărcați Manualul de utilizare. Este posibil ca o parte din conținutul acestui manual să difere de unitatea dvs.

POLSKI | INSTRUKCJA UPROSZCZONA (2 z 2)

Aby przejrzeć opis dla funkcji zaawansowanych proszę odwiedzić stronę <http://www.lg.com> i pobrać instrukcję obsługi. Niektóre elementy i funkcje opisane w tej instrukcji mogą różnić się od dostępnych w Twoim odtwarzaczu.

ENGLISH | SIMPLE MANUAL (2 of 2)

To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.



www.lg.com



Radio Operation

Používání rádia / Používanie rádio prijímača / Funcția Radio / Obsluga radia

- Connect the FM Wire antenna to the FM antenna connector. / Připojte drátovou FM anténu ke konektoru FM antény. / Kábllovú FM anténu pripojte ku konektoru FM antény. / Conectati antena FM cu fir la conectorul de antena FM. / Podłącz antenę kablową FM do gniazda FM antenna.
- Select the Radio. / Vyberte rádio. / Vyberte možnost Rádio. / Selectați Radio. / Wybierz radio.
- Tune the desired frequency. / Naladte požadovanou frekvenci. / Naladte požadovanú frekvenciu. / Treceți pe frecvența dorită. / Ustawić odpowiednią częstotliwość.

- Auto tuning:** Press and hold the button for about two seconds until the frequency indication starts to change, then release. Scanning stops when the unit tunes in a station. / **Automatické ladění:** Stiskněte a podržte tlačítko po dobu asi dvou sekund, dokud se ukazatel frekvence nezačne měnit, poté tlačítko uvolněte. Prohledávání se zastaví po naladění stanice. / **Automatické ladenie:** Stlačte a podržte tlačidlo stlačené približne dve sekundy, kým sa nezačne meniť zobrazenie frekvencie. Potom tlačidlo uvoľnite. Vyhľadavanie sa zastaví, keď jednotka naladí stanicu. / **Reglaj automat:** Apăsati lung butonul timp de aproximativ două secunde până când indicatorul frecvenței începe să se schimbe, apoi eliberați. Căutarea se oprește când aparatul prinde un post. / **Strojienie auto:** Naciśnij i przytrzymaj przycisk na około dwie sekundy, aż częstotliwość zacznie się zmieniać, następnie zwolnij go. Przeszukiwanie zatrzymuje się po znalezieniu stacji.

- Manual tuning:** Press. / **Ruční ladění:** Stiskněte. / **Manuálne ladenie:** Stlačte. / **Căutarea manuală:** Apăsati. / **Dostrajanie ręczne:** Naciśnij.



Presetting Radio Station

Přednastavení rozhlasové stanice / Uloženie rozhlasových staníc do Predvolených staníc / Presetarea posturilor radio / Zapisywanie stacji radiowych

- Select the Radio. / Vyberte rádio. / Zvolte možnost Rádio. / Selectați Radio. / Wybierz radio.
- Select the station to preset. / Vyberte stanicu, ktorou chcete uložiť do predvoleb. / Vyberte stanicu, ktorú chcete uložiť medzi Predvolené stanice. / Selectați postul de presetat. / Wybrać stację radiową.
- Press the ENTER button repeatedly to store the station. / Stiskněte opakovaně tlačítko ENTER, abyste stanicu uložili. / Pre uloženie stanice opakovane stlačajte tlačidlo ENTER. / Apăsati lung butonul ENTER în mod repetat pentru a salva un post. / Naciśnij wielokrotnie przycisk ENTER, aby zapisać stację.

Listening the preset radio station / Poslech přednastavené rozhlasové stanice / Počúvanie predvolenej rozhlasovej stanice / Ascultarea postului de radio presetat / Sluchanie zapisanej stacji radiowej

- Selected preset station to listen to. / Vyberte přednastavenou stanicu, ktorou chcete posluchat. / Zvolte predvolenú stanicu, ktorú chcete počúvať. / Selectați postul presetat pentru ascultare. / Wybrana zapisana stacja radiowa.
- Press and hold CLEAR button. Then, "ERASE ALL" will blink. / Stlačte a podržte tlačítko CLEAR. Poté začne blikať "ERASE ALL". / Stlačte a podržte tlačidlo CLEAR. Následne začne blikať "ERASE ALL". / Apăsati lung butonul CLEAR. Apoi, "ERASE ALL" va clipi. / Naciśnij i przytrzymaj przycisk CLEAR. Zacznie migać "ERASE ALL".

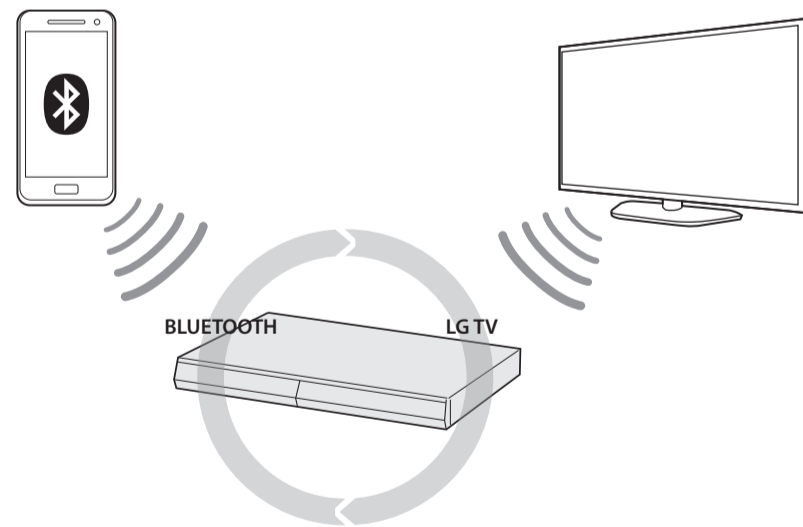
Deleting the preset radio station / Vymazání přednastavené rozhlasové stanice / Odstránenie predvolenej rozhlasovej stanice / Ștergerea posturilor de radio presetate / Usuwanie zapisanej stacji radiowej

- Press and hold CLEAR button. Then, "ERASE ALL" will blink. / Stlačte a podržte tlačítko CLEAR. Poté začne blikať "ERASE ALL". / Stlačte a podržte tlačidlo CLEAR. Následne začne blikať "ERASE ALL". / Apăsati lung butonul CLEAR. Apoi, "ERASE ALL" va clipi. / Naciśnij i przytrzymaj przycisk CLEAR. Zacznie migać "ERASE ALL".
- Press again it when "ERASE ALL" blinks to confirm. / Pro potvrzení stiskněte znovu, jakmile začne blikať "ERASE ALL". / Pre potvrdenie voľby stlačte pri blikajúcom indikátore "ERASE ALL" opäť tlačidlo. / Când butonul "ERASE ALL" clipește, apăsați pentru confirmare. / W celu potwierdzenia naciśnij ten przycisk ponownie, gdy miga "ERASE ALL".

Auto Function Change

Automatická změna funkce / Automatická zmena funkcie / Comutarea automată a funcției / Automatyčna Zmiana Funkcji

This unit recognizes input signals such as Bluetooth and LG TV and then changes suitable function automatically. / Tento přístroj rozpozná vstupní signály, jako jsou Bluetooth a LG TV, a poté automaticky zvolí vhodnou funkci. / Táto jednotka rozpoznáva vstupné signály, ako napríklad Bluetooth a LG TV, a následne automaticky prepne na vhodnú funkciu. / Această unitate recunoaște semnalele de intrare ca Bluetooth și televizor LG, apoi comută automat pe funcția corespunzătoare. / Urządzenie to rozpoznaje sygnały wejściowe takie jak Bluetooth lub LG TV, następnie automatycznie zmienia funkcję.



Auto power On/Off

Automatické zapínání/vypínání / Automatické zapnutie/vypnutie / Pornire Automată pornit/oprit / Automatyčne Wł./Wył. zasilania

This unit automatically turns on by an input source: LG TV or Bluetooth. / Přístroj se automaticky zapíná pomocí vstupního zdroje: LG TV nebo Bluetooth. / Táto jednotka automaticky zapne vstupný zdroj: LG TV alebo Bluetooth. / Această unitate porneste automat prin o sursă de intrare: televizor LG sau Bluetooth. / Urządzenie to uruchomi się automatycznie przez sygnał wejściowy: LG TV lub Bluetooth.

This unit automatically turns off when you turn off the LG TV after the unit is connected to LG TV by AUTO POWER function. / Toto zařízení se automaticky vypne, když vypnete LG TV ve chvíli, kdy je navázáno připojení k LG TV pomocí funkce AUTO POWER. / Táto jednotka sa automaticky vypne, keď vypnete LG TV po pripojení jednotky k LG TV funkciou AUTO POWER. / Această unitate se oprește automat când opriți televizorul LG după ce unitatea este conectată la televizorul LG prin funcția AUTO POWER. / Urządzenie to wyłączy się automatycznie po wyłączeniu telewizora LG TV, jeżeli urządzenia zostały połączone przy pomocy funkcji AUTO POWER.



Using Bluetooth

Používání funkce Bluetooth / Používanie Bluetooth / Utilizarea Bluetooth-ului / Korzystanie z Bluetooth

- Select the Bluetooth. / Zvolte Bluetooth. / Vyberte možnost Bluetooth. / Selectați Bluetooth. / Wybierz Bluetooth.
- When this unit successfully paired with your Bluetooth device, Bluetooth LED of this unit lights up and appears paired device name. / Pokud je jednotka úspěšně spárována se zařízením Bluetooth, rozsvítí se LED dioda Bluetooth této jednotky a zobrazí název spárovaného zařízení. / Po úspěšném spárování tejto jednotky so zariadením Bluetooth sa na jednotke rozsvieti LED Bluetooth a zobrazí sa hlásenie spárované. / Când acest aparat este conectat cu succes cu dispozitivul dvs. Bluetooth, LED-ul Bluetooth de pe unitate se aprinde și apare afișat numele dispozitivului conectat. / Po udanym parowaniu z urządzeniem Bluetooth, dioda LED Bluetooth tej jednostki zaświeca się i pojawia się nazwa sparowanego urządzenia.

- Enter the PIN code (0000) as needed. / Je-li požadován, zadejte kód PIN (0000). / V prípade potreby zadajte kód PIN (0000). / Introducetiți codul PIN (0000) dacă este necesar. / W razie potrzeby wprowadź kod PIN (0000).**

- Play music on your Bluetooth device. / Přeřať hudbu na vašem zařízení Bluetooth. / Funkcia umožňuje prehrávanie hudby uloženej na vašom zariadení Bluetooth. / Ascultați muzică prin aparatul dvs. Bluetooth. / Uruchoń odtwarzanie muzyki na urządzeniu Bluetooth.



LG Sound Sync

LG Sound Sync / LG Sound Sync / LG Sound Sync / LG Sound Sync

LG Sound Sync enables you to control some functions of this unit by a remote control of your LG TV. Controllable functions are volume up/down and mute. Make sure that your TV has LG Sound Sync logo as shown above. / LG Sound Sync vám umožní ovládat některé funkce tohoto přístroje pomocí dálkového ovladače vašeho LG TV. Lze ovládat funkce zesílení/zeslabení a ztišení zvuku. Přesvědčte se, zda vaše televize disponuje výše uvedeným logem systému LG Sound Sync. / Funkcia LG Sound Sync umožňuje ovládat niektoré funkcie tejto jednotky diaľkovým ovládačom vášho televízneho prijímača LG. Funkcia umožňuje zvýšiť/znížiť hlasnosť a stímiť zvuk. Skontrolujte, či je váš televízny prijímač označený logom funkcie LG Sound Sync, ktoré je zobrazené vyššie. / LG Sound Sync permite controlarea anumitor funcții ale acestui aparat, cu telecomanda televizorului dvs. LG. Funcțiile care pot fi controlate sunt volum ridicat/scăzut și mut. Asigurați-vă că pe televizorul dvs. este lipit logo-ul LG Sound Sync, precum indicat mai sus. / LG Sound Sync pozwala sterować niektórymi funkcjami tego urządzenia za pomocą pilota do telewizora LG. Funkcje możliwe do kontrolowania to głośność oraz wyciszenie. Należy upewnić się, że telewizor posiada logo LG Sound Sync.

Wireless / Bezdrátový / Bezdrotová sieť / Wireless / Bezprzewodowo

- Select the LG TV. / Zvolte LG TV. / Vyberte možnost LG TV. / Selectați televizorul LG. / Wybierz telewizor LG.



- Set up the sound output of your TV: TV setting menu → [Sound] → [TV Sound output] → [LG Sound Sync (Wireless)] / **TV Speaker External Speaker LG Sound Sync (Optical) LG Sound Sync (Wireless)** / Nastavte zvukový výstup na své televizi: Menu nastavení televize → [Sound] → [TV Sound output] → [LG Sound Sync (Wireless)] / Nastavte výstup zvuku na svojom TV prijímači: Ponuka nastavenia TV → [Sound] → [TV Sound output] → [LG Sound Sync (Wireless)] / Setajti leširea audio a televizorului dvs: Meniu setări televizor → [Sound] → [TV Sound output] → [LG Sound Sync (Wireless)] / Skonfiguruj wyjście dźwięku telewizora: Menu ustawień telewizora → [Sound] → [TV Sound output] → [LG Sound Sync (Wireless)]

